

TELEVISION PROJECTION TUBE
TUBE DE TELEVISION pour projection
PROJEKTIONSFERNSEHRÖHRE

Heating : indirect by A.C. or D.C.
series or parallel supply
Chauffage: indirect par C.A. ou C.C.
alimentation série ou pa-
rallèle
Heizung indirekt durch Wechsel-
oder Gleichstrom; Serien-
oder Parallelspeisung

$$V_f = 6,3 \text{ V}^1)$$

$$I_f = 0,3 \text{ A}$$

Capacitances
Capacités
Kapazitäten

$$C_{g1} = 6,3 \text{ pF}$$

$$C_k = 6,3 \text{ pF}$$

$$C_{am}^2) = 450 \text{ pF}$$

Screen
Ecran
Schirm

Colour
Couleur
Farbe

white
blanche
weiss

Colour temperature
Température de couleur
Farbtemperatur

$$6500 \text{ }^\circ\text{C}$$

Useful diameter
Diamètre utile
Nützlicher Durchmesser

$$\text{min. } 55 \text{ mm}$$

¹⁾ When the tube is used in a series heater chain, the heater voltage must not exceed 9.5 V when the supply is switched on. If necessary a current limiting device must be used for this purpose.

Si le tube est monté dans une chaîne série de filaments, la tension de chauffage ne doit pas dépasser 9,5 V à la mise en circuit. En cas de besoin il faut utiliser un limiteur de courant pour ce but.

Wenn die Röhre in einer Heizfadenkette verwendet wird, darf die Heizspannung beim Einschalten 9,5 V nicht überschreiten. Nötigenfalls ist zu diesem Zweck ein Strombegrenzer zu verwenden.

²⁾ m = outer coating; couche extérieure; Aussenbelag

TELEVISION PROJECTION TUBE
TUBE DE TELEVISION pour projection
PROJEKTIONSFERNSEHRÖHRE

Heating	: indirect by A.C. or D.C. series or parallel supply	
Chauffage	: indirect par C.A. ou C.C. alimentation série ou parallèle	$V_f = 6,3 \text{ V}^1)$ $I_f = 0,3 \text{ A}$
Heizung	: indirekt durch Wechsel- oder Gleichstrom; Serien- oder Parallelspeisung	
Capacitances		$C_{g1} = 6,3 \text{ pF}$
Capacités		$C_k = 6,3 \text{ pF}$
Kapazitäten		$C_{am}^2) = 450 \text{ pF}$
Screen	Colour	white
Ecran	Couleur	blanche
Schirm	Farbe	weiss
	Colour temperature	
	Température de couleur	6500 °C
	Farbtemperatur	
	Useful diameter	
	Diamètre utile	min. 55 mm
	Nützlicher Durchmesser	

¹⁾ When the tube is used in a series heater chain, the heater voltage must not exceed 9.5 V when the supply is switched on. If necessary a current limiting device must be used for this purpose.

Si le tube est monté dans une chaîne série de filaments, la tension de chauffage ne doit pas dépasser 9,5 V à la mise en circuit. En cas de besoin il faut utiliser un limiteur de courant pour ce but.

Wenn die Röhre in einer Heizfadenkette verwendet wird, darf die Heizspannung beim Einschalten 9,5 V nicht überschreiten. Nötigenfalls ist zu diesem Zweck ein Strombegrenzer zu verwenden.

²⁾ m = outer coating; couche extérieure; Aussenbelag

TELEVISION PROJECTION TUBE
TUBE DE TELEVISION pour projection
PROJEKTIONSFERNSEHRÖHRE

Heating	: indirect by A.C. or D.C. series or parallel supply	
Chauffage	: indirect par C.A. ou C.C. alimentation série ou parallèle	$V_f = 6,3 \text{ V}^1)$ $I_f = 0,3 \text{ A}$
Heizung	: indirekt durch Wechsel- oder Gleichstrom; Serien- oder Parallelspeisung	
Capacitances		$C_{g1} = 6,3 \text{ pF}$
Capacités		$C_k = 6,3 \text{ pF}$
Kapazitäten		$C_{am}^2) = 450 \text{ pF}$
Screen	Colour	white
Ecran	Couleur	blanche
Schirm	Farbe	weiss
	Colour temperature	
	Température de couleur	6500 °C
	Farbtemperatur	
	Useful diameter	
	Diamètre utile	min. 55 mm
	Nützlicher Durchmesser	

→ For curves of the screen properties see front of this section
Pour les courbes des propriétés de l'écran voir en tête de ce chapitre
Für die Kurven der Schirmeigenschaften siehe am Anfang dieses Abschnitts

1) When the tube is used in a series heater chain, the heater voltage must not exceed 9.5 V when the supply is switched on. If necessary a current limiting device must be used for this purpose

Si le tube est monté dans une chaîne série de filaments, la tension de chauffage ne doit pas dépasser 9,5 V à la mise en circuit. En cas de besoin il faut utiliser un limiteur de courant pour ce but

Wenn die Röhre in einer Heizfadenkette verwendet wird, darf die Heizspannung beim Einschalten 9,5 V nicht überschreiten. Nötigenfalls ist zu diesem Zweck ein Strombegrenzer zu verwenden

2) m = outer coating; couche extérieure; Aussenbelag

Operating characteristics	V_a	=	25 kV
Données d'opération	$-V_g(I_a = 0)$	=	40-90 V
Betriebsdaten			
Limiting values	V_a	=	max. 25 kV ⁶⁾
Caractéristiques limites	$-V_g$	=	max. 200 V ⁵⁾
Grenzdaten	R_g	=	max. 1,5 M Ω
	R_{kf}	=	max. 20 k Ω
	V_{kf}	=	max. 125 V ⁵⁾

- 3) Reference line, determined by the diameter of $30,28 \pm 0,005$ mm

Ligne de référence, déterminée par le diamètre de $30,28 \pm 0,005$ mm

Bezugslinie, bestimmt durch den Durchmesser von $30,28 \pm 0,005$ mm

- 4) Spark trap and outer coating. This connection must be connected to earth.

Trappe à étincelles et couche extérieure. Cette connexion doit être mise à la terre.

Funkenfänger und äussere Schicht. Dieser Anschluss muss geerdet werden.

- 5) $-V_g = \text{max. } 300 \text{ V}$ and $V_{kf} = \text{max. } 250 \text{ V}$ during the operation of a security circuit, preventing the light screen from being damaged when the deflection circuits fail.

$-V_g = \text{max. } 300 \text{ V}$ et $V_{kf} = \text{max. } 250 \text{ V}$ pendant le temps de fonctionnement d'un circuit de protection, prévenant l'écran luminescent d'être endommagé si les circuits de déviation sont défauts.

$-V_g = \text{max. } 300 \text{ V}$ und $V_{kf} = \text{max. } 250 \text{ V}$ während der Wirkung einer Schutzschaltung zur Verhütung einer Beschädigung des Leuchtschirmes wenn die Ablenk-schaltungen defekt werden.

- 6) At nominal mains voltage and with a raster area of at least 14cm^2 and a spot velocity of at least 450 m/s the load curve of the E.H.T. unit should not at any point go beyond the curve I on page C. It is desirable that under these conditions the design load curve is in accordance with curve II. The product $V_0 \times I_0$ must never exceed 7 W . The total charge of the filter capacitors in the supply unit should not exceed $130 \mu\text{C}$.

The curves on page C refer to application of the MW 6-2 in normal television receivers. In case of See further page 4; voir page 4; siehe Seite 4.

Net weight	
Poids net	145 g
Nettogewicht	
Shipping weight (10 pieces)	
Poids brut (10 pièces)	7850 g
Bruttogewicht (10 Stück)	

- 1) Inner radius of curvature of the face plate
The deviation of the centre of the outer radius of curvature with respect to the centre line of the neck is max. 2 mm

Rayon de courbure intérieure du front
La déviation du centre du rayon de courbure extérieure au regard de l'axe du col est de 2 mm au max.

Innerer Krümmungsradius der Vorderplatte
Die Abweichung des Mittelpunktes des äusseren Krümmungsradius in bezug auf die Achse des Röhrenhalses ist max. 2 mm
- 2) Eccentricity of the face plate with respect to the centre line of the neck max. 0.9 mm

Excentricité du front au regard de l'axe du col 0,9 mm max.

Exzentrizität der Vorderplatte in bezug auf die Achse des Röhrenhalses max. 0,9 mm
- 3) Reference line, determined by the diameter of 30.28 ± 0.005 mm

Ligne de référence, déterminée par le diamètre de $30,28 \pm 0,005$ mm

Bezugslinie, bestimmt durch den Durchmesser von $30,28 \pm 0,005$ mm
- 4) Spark trap and outer coating. This connection must be earthed

Trappe à étincelles et couche extérieure. Cette connexion doit être mise à la terre

Funkenfänger und Aussenbelag. Dieser Anschluss muss geerdet werden
- 5) The distance from deflection centre to reference line should not exceed 35 mm

La distance du centre de déviation au ligne de référence ne dépassera pas 35 mm

Der Abstand des Ablenkungsmittelpunktes bis zur Bezugslinie soll 35 mm nicht überschreiten

other applications the average current, consumed by the MW 6-2, should be limited to 200 μ A.

A la tension de réseau nominale et avec une surface de l'image de 14 cm^2 au moins et une vitesse de la tâche de 450 m/s au moins la courbe de charge du dispositif de haute tension ne dépassera pas en quelque point la courbe I page C. Dans ces conditions il est désirable que la courbe de charge projetée corresponde à la courbe II. La produit $V_0 \times I_0$ ne dépassera jamais la valeur de 7 W. La charge totale des condensateurs du filtre du dispositif de haute tension ne dépassera pas 130 μ C.

Les courbes sur page C se rapportent à l'application du MW 6-2 dans des récepteurs de télévision normaux. En cas d'autres applications le courant moyen consommé par le MW 6-2 sera limité à 200 μ A.

Beim Nennwert der Netzspannung und mit einer Bildoberfläche von mindestens 14 cm^2 und einer Fleckgeschwindigkeit von mindestens 450 m/s darf die Belastungskurve des Hochspannungsgerätes die auf Seite C angegebene Kurve I nirgends überschreiten. Unter diesen Bedingungen ist es erwünscht dass die geplante Belastungskurve übereinstimmt mit der Kurve II. Das Produkt $V_0 \times I_0$ soll einen Wert von 7 W niemals übersteigen.

Die Gesamtladung der Filterkondensatoren des Hochspannungsgerätes darf einen Wert von 130 μ C nicht überschreiten.

Die Kurven auf Seite C beziehen sich auf die Anwendung der MW 6-2 in normalen Fernsehempfängern. Bei anderen Anwendungen soll der Mittlere Stromverbrauch der MW 6-2 begrenzt werden auf 200 μ A.

Deflection and focusing	magnetic
Déviatiön et concentration	magnétique
Ablenkung und Fokussierung	magnetisch

Deflection angle	
L'angle de déviatiön	max. 67,5°
Ablenkungswinkel	

Focusing coil:	with iron casing
----------------	------------------

Number of ampere-turns ($V_a = 25$ kV)	920 ¹⁾
---	-------------------

Air gap	11 - 13 mm
---------	------------

Distance from the centre of the air gap to the reference line	83 - 87 mm
---	------------

Inner diameter of the inner bush	27,5 mm
----------------------------------	---------

For centering it is necessary that the focusing coil can be tilted over 2,5-3° to either side

Bobine de concentration:	avec boîte de fer
--------------------------	-------------------

Nombre d'ampère-tours ($V_a=25$ kV)	920 ¹⁾
--------------------------------------	-------------------

Entrefer	11 - 13 mm
----------	------------

Distance du milieu de l'entrefer à la ligne de référence	83 - 87 mm
--	------------

Diamètre interne de la boîte	27,5 mm
------------------------------	---------

Pour le centrage il faut que l'on puisse incliner la bobine de 2,5-3° de toutes côtés

Fokussierungsspule:	mit eisernem Gehäuse
---------------------	----------------------

Amperewindungszahl ($V_a = 25$ kV)	920 ¹⁾
-------------------------------------	-------------------

Luftspalt	11 - 13 mm
-----------	------------

Abstand von der Lufspaltmitte bis zur Bezugslinie	83 - 87 mm
---	------------

Innendurchmesser der inneren Buchse	27,5 mm
-------------------------------------	---------

Zur Zentrierung muss die Spule nach allen Seiten über 2,5-3° geneigt werden können

Operating characteristics
Caractéristiques d'utilisation
Betriebsdaten

V_a	=	25 kV
-------	---	-------

$-V_{G1}(I_a=0)$	=	40-90 V
------------------	---	---------

¹⁾See page 5; voir page 5; siehe Seite 5

Focusing (magnetic)

Number of ampere-turns necessary for focusing at $V_a = 25$ kV	920 ¹⁾
Air gap in the magnetic circuit	11 - 13 mm
Distance from the centre of the air gap to the reference line	83 - 87 mm
Inner diameter of the inner bush of the focusing coil	27.5 mm

For centering the picture on the screen it is necessary that the focusing coil can be tilted over 2.5-3° to either side.

$$\text{Deflection (double magnetic)} \quad N = \frac{0.3 \times P \times H \times cL}{\sqrt{V_a}} \text{ cm, where}$$

N = the deflection on the screen in cm

P = the distance between the deflection centre and the screen in cm

H = the max. magnetic field strength in gauss

c = a correction factor, in most cases = $\frac{1}{2}$

L = the length of the coil windings in cm

The deflection centre can be assumed to coincide with the max. magnetic field strength. In order to prevent the electron beam from being blocked by the outer end of the tube neck at maximum deflection, the distance from the deflection centre to the reference line should not exceed 35 mm.

General observations

Measures should be taken for the anode current to be switched off immediately when one of the time-base circuits becomes defective.

Bombardment of the face plate of the tube by a 25 kV electron beam produces soft X-rays against which the observer should be protected. It is therefore necessary to incorporate a screening with an equivalent lead thickness of 0.5 mm. When the tube is used in an optical box, the screening by the box will in general be sufficient.

¹⁾ This figure applies for the case where the iron casing of the focusing coil is of such a thickness that there is no saturation. It is, however, advisable that the iron should be saturated to such an extent that the required number of ampere turns becomes about 10% higher, thereby greatly reducing the influence of voltage fluctuations on focusing.

Limiting values

Caractéristiques limites

Grenzdaten

V_a	= max.	25 kV ²⁾
$-V_{g1}$	= max.	200 V ³⁾
R_{g1}	= max.	1,5 MΩ
R_{kf}	= max.	20 kΩ
V_{kf}	= max.	125 V ³⁾

General observations

Measures should be taken for the anode current to be switched off immediately when one of the time-base circuits becomes defective.

An X-ray radiation shielding with an equivalent lead thickness of 0.5 mm is required to protect the observer. When the tube is used in an optical box, the screening by the box will in general be sufficient.

Observations générales

Il faut prendre des mesures pour interrompre le courant anodique immédiatement après un dérangement d'une des bases de temps.

Pour la protection de l'observateur il faut incorporer un blindage contre des rayons X d'une épaisseur équivalente de plomb de 0,5 mm. Si le tube est utilisé dans une boîte optique, le blindage fourni par la boîte est généralement suffisant.

Allgemeine Bemerkungen

Es sind besondere Massnahmen notwendig, damit der Anodenstrom unmittelbar nach dem Ausfallen einer der Zeitbasis-schaltungen ausgeschaltet wird.

Um den Beobachter gegen Röntgenstrahlen zu schützen ist es notwendig eine Abschirmung mit einer Bleiäquivalenz von 0,5 mm an zu bringen. Wird die Röhre in einem optischen Gehäuse verwendet, so wird dieses im allgemeinen zur Abschirmung genügen.

¹⁾ Without saturation of the iron casing.

In order to reduce the influence of voltage fluctuations it is, however, advisable to saturate the iron to such an extent that the required number of ampere-turns becomes about 10% higher

Sans saturation de la boîte de fer.

Pour diminuer l'influence des variations de la tension il est, cependant, recommandé de saturer le fer de telle sorte que le nombre d'ampère-tours soit augmenté d'environ 10%

Ohne Sättigung des eisernen Gehäuses.

Um die Einfluss von Spannungsschwankungen zu verringern empfiehlt es sich jedoch das Eisen so weit zu sättigen dass die benötigte Amperewindungszahl um etwa 10% erhöht wird.

2), 3) See page 6; voir page 6; siehe Seite 6

Limiting values

Caractéristiques limites

Grenzdaten

V_a	= max.	25 kV ²⁾
$-V_{g1}$	= max.	200 V ³⁾
R_{g1}	= max.	1,5 MΩ
R_{kf}	= max.	20 kΩ
V_{kf}	= max.	125 V ³⁾

General observations

Measures should be taken for the anode current to be switched off immediately when one of the time-base circuits becomes defective.

An X-ray radiation shielding with an equivalent lead thickness of 0.5 mm is required to protect the observer. When the tube is used in an optical box, the screening by the box will in general be sufficient.

Observations générales

Il faut prendre des mesures pour interrompre le courant anodique immédiatement après un dérangement d'une des bases de temps.

Pour la protection de l'observateur il faut incorporer un blindage contre des rayons X d'une épaisseur équivalente de plomb de 0,5 mm. Si le tube est utilisé dans une boîte optique, le blindage fourni par la boîte est généralement suffisant.

Allgemeine Bemerkungen

Es sind besondere Massnahmen notwendig, damit der Anodenstrom unmittelbar nach dem Ausfallen einer der Zeitbasis-schaltungen ausgeschaltet wird.

Um den Beobachter gegen Röntgenstrahlen zu schützen ist es notwendig eine Abschirmung mit einer Bleiäquivalenz von 0,5 mm an zu bringen. Wird die Röhre in einem optischen Gehäuse verwendet, so wird dieses im allgemeinen zur Abschirmung genügen.

¹⁾ Without saturation of the iron casing.

In order to reduce the influence of voltage fluctuations it is, however, advisable to saturate the iron to such an extent that the required number of ampere-turns becomes about 10% higher

Sans saturation de la boîte de fer.

Pour diminuer l'influence des variations de la tension il est, cependant, recommandé de saturer le fer de telle sorte que le nombre d'ampère-tours soit augmenté d'environ 10%

Ohne Sättigung des eisernen Gehäuses.

Um die Einfluss von Spannungsschwankungen zu verringern empfiehlt es sich jedoch das Eisen so weit zu sättigen dass die benötigte Amperewindungszahl um etwa 10% erhöht wird.

2), 3) See page 6; voir page 6; siehe Seite 6

Focalisation (magnétique)

Nombre d'ampère-tours nécessaires pour la focalisation à $V_a = 25 \text{ kV}$	920 ¹⁾
Entrefeer dans le circuit magnétique	11 - 13 mm
Distance du milieu de l'entrefeer à la ligne de référence	83 - 87 mm
Diamètre interne de la boîte de la bobine de focalisation	27,5 mm

Pour le centrage de l'image sur l'écran il faut que l'on puisse incliner la bobine de focalisation de $2,5 - 3^\circ$ de toutes côtés.

Déviation (magnétique double)
$$N = \frac{0,3 \times P \times H \times cL}{\sqrt{V_a}} \text{ cm,} \quad \text{ou}$$

N = la déviation sur l'écran en cm

P = la distance entre le centre de déviation et l'écran en cm

H = l'intensité max. du champ magnétique en gauss

c = un facteur de correction, en général = $\frac{1}{2}$

L = la longueur des enroulements de bobine en cm

Le centre de déviation peut être supposé coïncidant avec le maximum de l'intensité du champ magnétique. Pour prévenir le faisceau électronique d'être intercepté à la déviation maximum par l'extrémité du col du tube, la distance entre le centre de déviation et la ligne de référence ne dépassera pas 35 mm.

Observations générales

Il faut prendre des mesures pour interrompre le courant anodique immédiatement après un dérangement d'une des bases de temps.

Le bombardement de l'écran par le faisceau électronique de 25 kV produit des rayons X doux, contre lesquels l'observateur doit être protégé. Pour cette raison il faut incorporer un blindage d'une épaisseur équivalente de plomb de 0,5 mm. Si le tube est utilisé dans une boîte optique, le blindage fourni par la boîte est généralement suffisant.

¹⁾ Ce nombre s'applique au cas où l'épaisseur de paroi de la boîte de la bobine de focalisation est suffisante pour prévenir la saturation. Il est cependant recommandé de saturer le fer de telle sorte que le nombre d'ampère-tours soit augmenté d'environ 10%. Par cette mesure l'influence des variations de la tension sur la focalisation est diminuée fortement.

- 2) At nominal mains voltage and with a raster area of at least 14 cm^2 and a spot velocity of at least 450 m/s the load curve of the E.H.T. unit should not at any point go beyond the curve I on page C. It is desirable that under these conditions the design load curve is in accordance with curve II. The product $V_p \times I_p$ must never exceed 7 W .

The total charge of the filter capacitors in the supply unit should not exceed $130 \mu\text{C}$

The curves on page C refer to application of the MW 6-2 in normal television receivers. In case of other applications the average current, consumed by the MW 6-2, should be limited to $200 \mu\text{A}$

A la tension de réseau nominale et avec une surface de l'image de 14 cm^2 au moins et une vitesse de la tâche de 450 m/s au moins la courbe de charge du dispositif de haute tension ne dépassera pas en quelque point la courbe I page C. Dans ces conditions il est désirable que la courbe de charge projetée corresponde à la courbe II. Le produit $V_p \times I_p$ ne dépassera jamais la valeur de 7 W .

La charge totale des condensateurs du filtre du dispositif de haute tension ne dépassera pas $130 \mu\text{C}$.

Les courbes sur page C se rapportent à l'application du MW6-2 dans des récepteurs de télévision normaux. En cas d'autres applications le courant moyen consommé par le MW 6-2 sera limité à $200 \mu\text{A}$.

Beim Nennwert der Netzspannung und mit einer Bildoberfläche von mindestens 14 cm^2 und einer Fleckgeschwindigkeit von mindestens 450 m/s darf die Belastungskurve des Hochspannungsgerätes die auf Seite C angegebene Kurve I nirgends überschreiten. Unter diesen Bedingungen ist es erwünscht dass die geplante Belastungskurve Übereinstimmt mit der Kurve II. Das Produkt $V_p \times I_p$ soll einen Wert von 7 W niemals übersteigen.

Die Gesamtladung der Filterkondensatoren des Hochspannungsgerätes darf einen Wert von $130 \mu\text{C}$ nicht überschreiten.

Die Kurven auf Seite C beziehen sich auf die Anwendung der MW 6-2 in normalen Fernsehempfängern. Bei anderen Anwendungen soll der Mittlere Stromverbrauch der MW6-2 begrenzt werden auf $200 \mu\text{A}$.

- 3) During the operation of the security circuit

Pendant le fonctionnement du circuit de protection

Während der Wirkung der Schutzschaltung

$-V_E = \text{max. } 300 \text{ V}$

$V_{kf} = \text{max. } 250 \text{ V}$

- 2) At nominal mains voltage and with a raster area of at least 14 cm^2 and a spot velocity of at least 450 m/s the load curve of the E.H.T. unit should not at any point go beyond the curve I on page C. It is desirable that under these conditions the design load curve is in accordance with curve II

The total charge of the filter capacitors in the supply unit should not exceed $130 \mu\text{C}$

The curves on page C refer to application of the MW6-2 in normal television receivers. In case of other applications the average current, consumed by the MW6-2, should be limited to $200 \mu\text{A}$

A la tension de réseau nominale et avec une surface de l'image de 14 cm^2 au moins et une vitesse de la tache de 450 m/s au moins la courbe de charge du dispositif de haute tension ne dépassera pas en quelque point la courbe I page C. Dans ces conditions il est désirable que la courbe de charge projetée corresponde à la courbe II

La charge totale des condensateurs du filtre du dispositif de haute tension ne dépassera pas $130 \mu\text{C}$

Les courbes sur page C se rapportent à l'application du MW6-2 dans des récepteurs de télévision normaux. En cas d'autres applications le courant moyen consommé par le MW6-2 sera limité à $200 \mu\text{A}$

Beim Nennwert der Netzspannung und mit einer Bildoberfläche von mindestens 14 cm^2 und einer Fleckgeschwindigkeit von mindestens 450 m/s darf die Belastungskurve des Hochspannungsgerätes die auf Seite C angegebene Kurve I nirgends überschreiten. Unter diesen Bedingungen ist es erwünscht dass die geplante Belastungskurve übereinstimmt mit der Kurve II

Die Gesamtladung der Filterkondensatoren des Hochspannungsgerätes darf einen Wert von $130 \mu\text{C}$ nicht überschreiten

Die Kurven auf Seite C beziehen sich auf die Anwendung der MW6-2 in normalen Fernsehempfängern. Bei anderen Anwendungen soll der mittlere Stromverbrauch der MW6-2 begrenzt werden auf $200 \mu\text{A}$

- 3) During the operation of the security circuit

Pendant le fonctionnement du circuit de protection

Während der Wirkung der Schutzschaltung

$-V_g = \text{max. } 300 \text{ V}$

$V_{kf} = \text{max. } 250 \text{ V}$

Fokussierung (magnetisch)

Amperewindungszahl zur Fokussierung bei $V_a = 25 \text{ kV}$	920 ¹⁾
Luftpalt im magnetischen Kreis	11 - 13 mm
Abstand von der Luftpaltmitte bis zur Bezugslinie	83 - 87 mm
Innendurchmesser der inneren Buchse der Fokussierungsspule	27,5 mm

Zur Zentrierung des Bildes auf dem Schirm muss die Fokussierungsspule nach allen Seiten über 2,5 - 3° geneigt werden können.

Ablenkung
$$N = \frac{0,3 \times P \times H \times cL}{\sqrt{V_a}} \text{ cm,} \quad \text{wo}$$

(doppelmagnetisch)

N = die Ablenkung auf dem Schirm in cm

P = der Abstand zwischen dem Ablenkungsmittelpunkt und dem Schirm in cm

H = die max. magnetische Feldstärke in Gauss

c = ein Korrektionsfaktor, im allgemeinen = $\frac{1}{2}$

L = die Länge der Spulenwindungen in cm

Der Ablenkungsmittelpunkt fällt gewöhnlich mit dem Höchstwert der magnetischen Feldstärke zusammen. Um zu verhüten, dass der Elektronenstrahl während der grössten Ablenkung am äusseren Ende des Röhrenhalses unterbrochen wird, darf der Abstand vom Ablenkungsmittelpunkt bis zur Bezugslinie 35 mm nicht überschreiten.

Allgemeine Bemerkungen

Es sind besondere Massnahmen notwendig, damit der Anodenstrom unmittelbar nach dem Ausfallen einer der Zeitbasisschaltungen ausgeschaltet wird.

Das Bombardieren des Schirmes durch einen 25kV Elektronenstrahl verursacht weiche Röntgenstrahlen, vor denen der Beobachter geschützt werden muss. Es ist deshalb eine Abschirmung mit einer Bleiäquivalenz von 0,5 mm notwendig. Wird die Röhre in einem optischen Gehäuse verwendet, so wird dieses im allgemeinen zur Abschirmung genügen.

¹⁾ Diese Zahl bezieht sich auf den Fall, wo die Wandstärke des eisernen Gehäuses der Fokussierungsspule genügt zur Vermeidung der Sättigung. Es empfiehlt sich jedoch, das Eisen so weit zu sättigen dass die benötigte Amperewindungszahl um etwa 10% erhöht wird. Bei dieser Massnahme wird der Einfluss von Spannungsschwankungen auf die Fokussierung stark verringert.

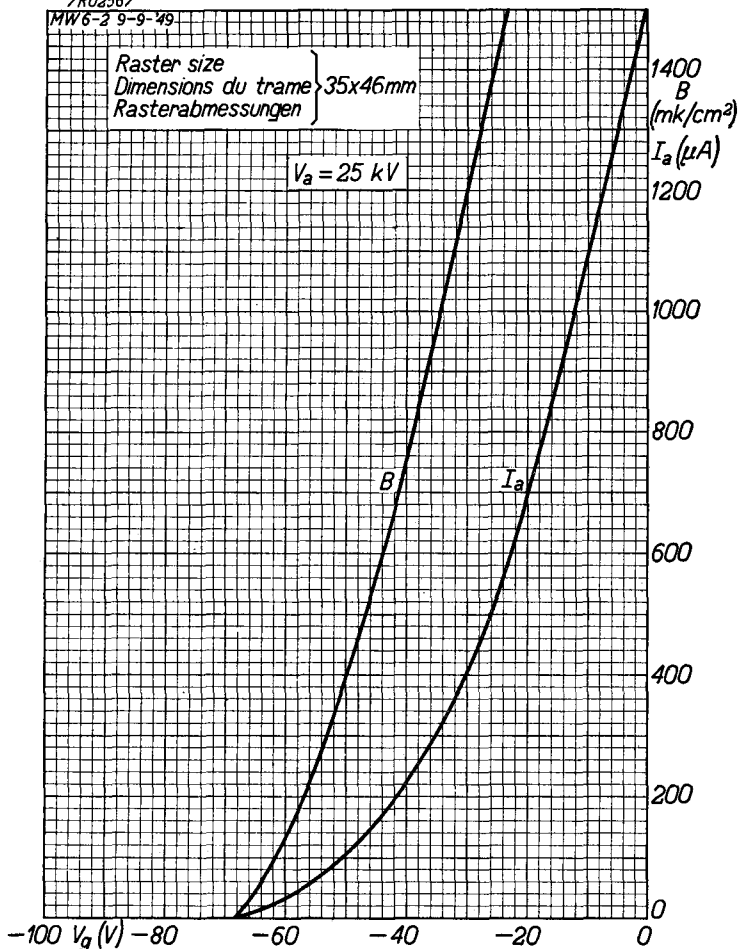
7R02567

MW6-2 9-9-49

Raster size
 Dimensions du trame
 Rasterabmessungen

35x46mm

$V_a = 25 \text{ kV}$

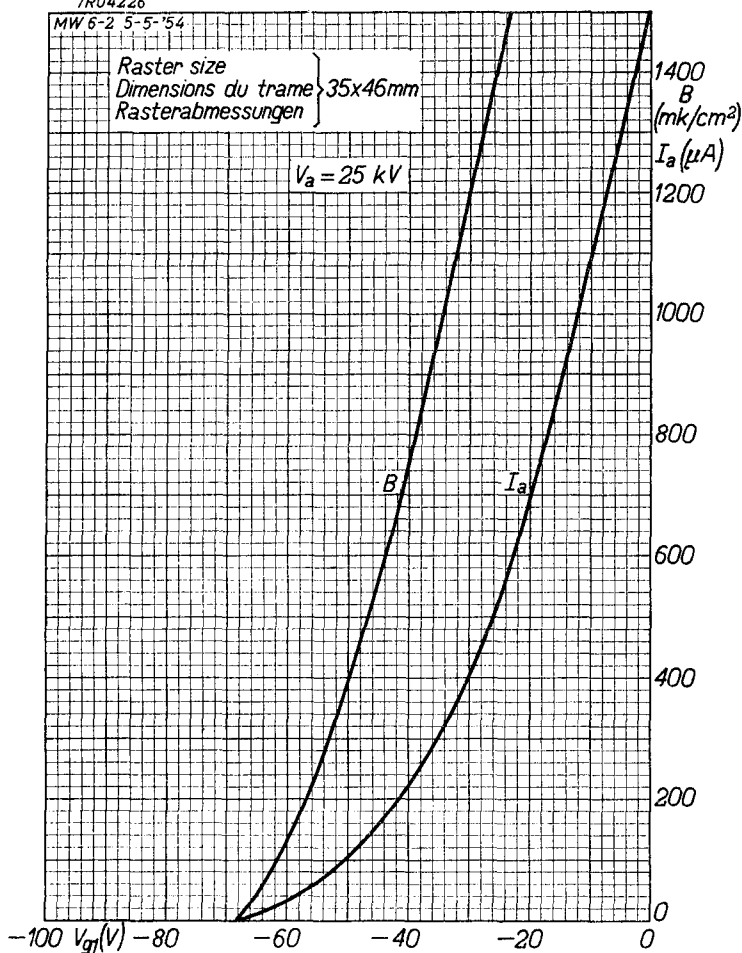


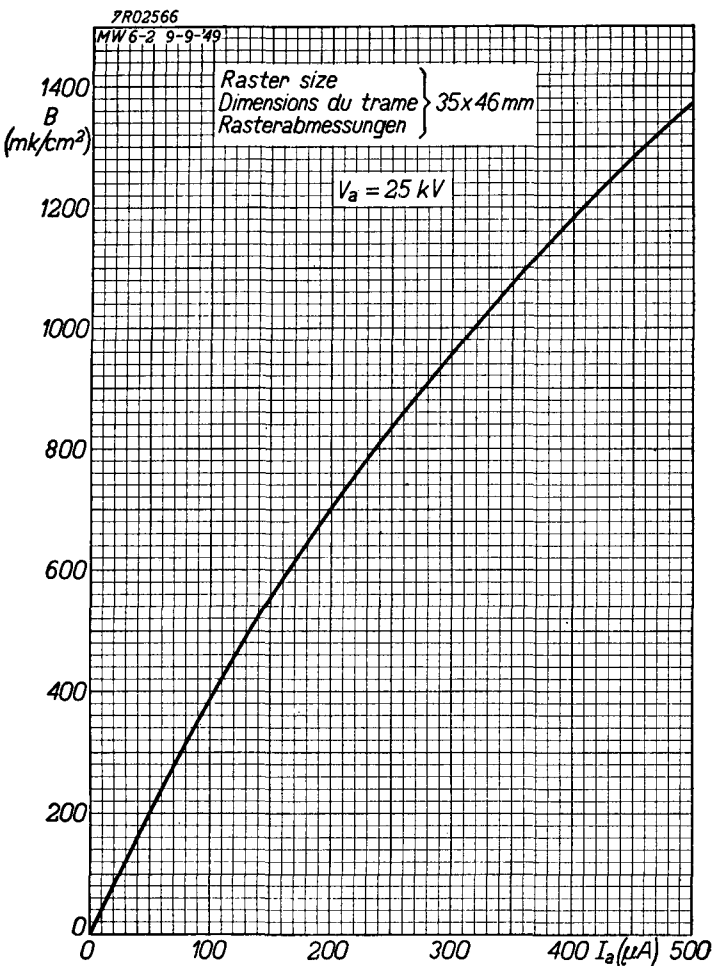
7R04226

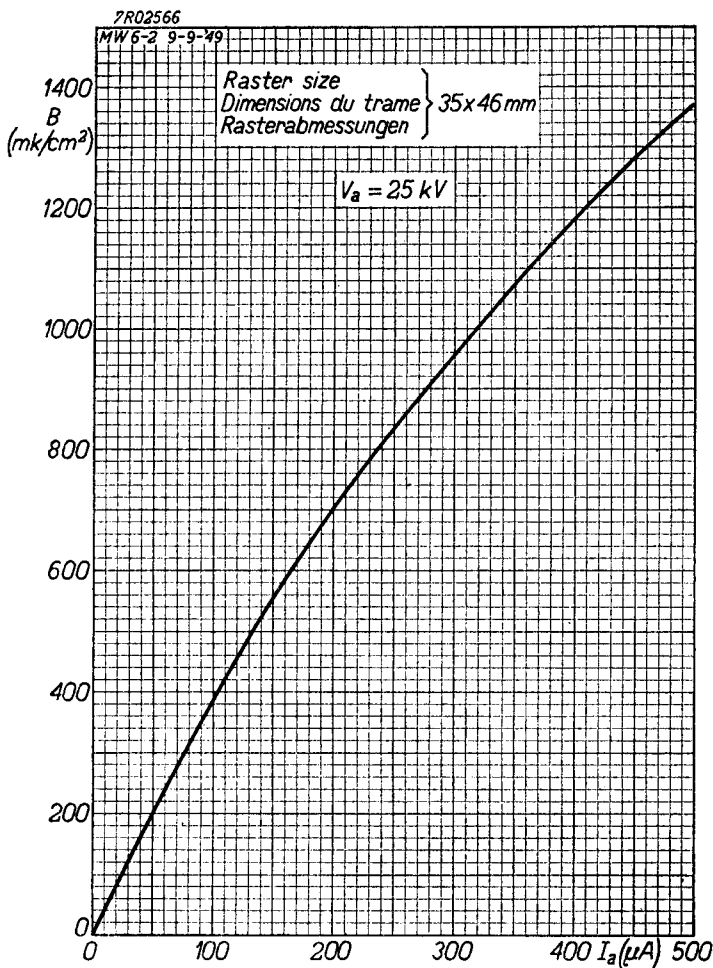
MW 6-2 5-5-'54

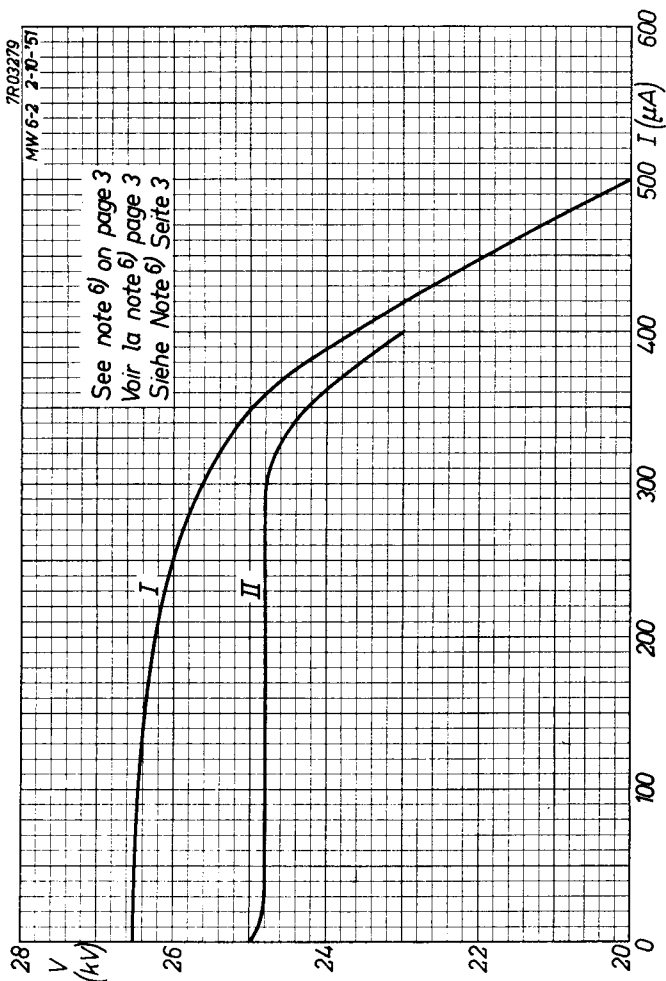
Raster size
Dimensions du trame
Rasterabmessungen } 35x46mm

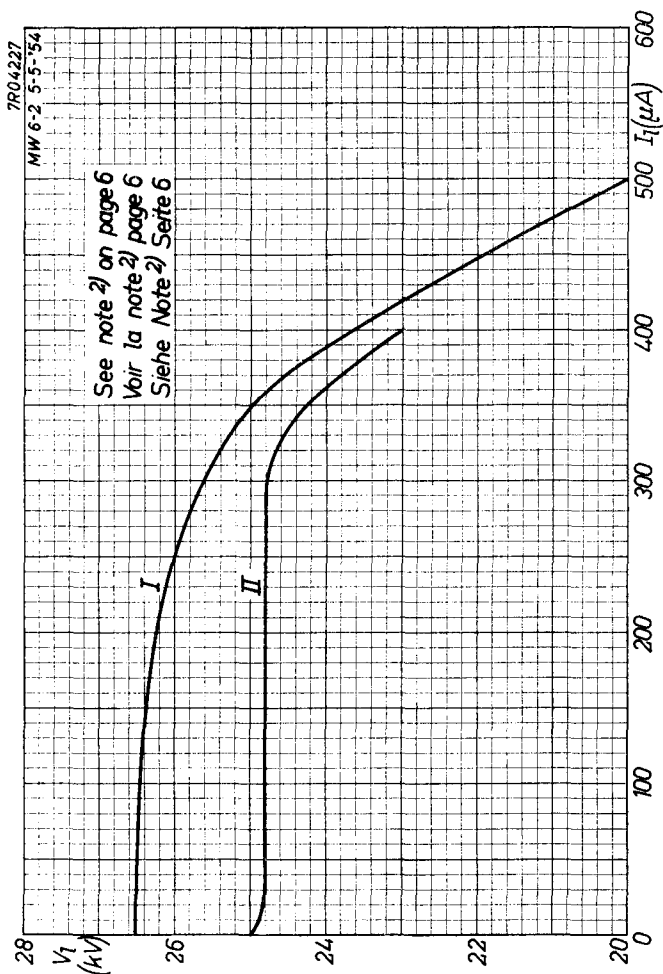
$V_a = 25 \text{ kV}$



MW6-2**PHILIPS**

MW6-2**PHILIPS**







page	MW6-2 sheet	date
1	1	1954.03.03
2	1	1954.06.06
3	1	1956.04.04
4	2	1954.03.03
5	2	1954.06.06
6	2	1956.04.04
7	3	1951.11.11
8	3	1954.03.03
9	4	1951.11.11
10	4	1954.03.03
11	5	1950.11.11
12	5	1954.03.03
13	5	1955.10.10
14	6	1950.11.11
15	6	1954.03.03
16	6	1955.10.10
17	7	1950.11.11
18	A	1949.10.10
19	A	1954.05.05

20	B	1949.10.10
21	B	1954.05.05
22	C	1951.10.10
23	C	1954.05.05
24, 25	FP	2000.07.16